

### Article 21 du Règlement

qui sont actuellement faites dans tout le Canada par les Canadiens grecs.

[Traduction]

Je prends la parole au nom de milliers de Canadiens d'origine grecque qui s'inquiètent vivement de la décision du secrétaire d'État aux Affaires extérieures (M. Clark) d'envoyer au gouvernement turc 20 avions de combat remis à neuf, alors qu'il n'en envoie aucun à la Grèce. Après la période des questions, j'entends présenter à la Chambre aujourd'hui la pétition suivante:

Nous, soussignés, Canadiens d'origine grecque, nous alarmons au plus haut point de l'intention du gouvernement du Canada de donner à la Turquie 20 avions de combat remis à neuf et pas un seul à la Grèce.

Même si le Canada peut avoir d'excellentes raisons d'appuyer un allié de l'OTAN, il ne devrait pas prendre parti pour la Turquie contre la Grèce.

Ce que nous recherchons en l'occurrence, c'est un traitement juste et équitable pour tous nos alliés de l'OTAN, objectif qui reçoit sûrement l'aval du ministre.

\* \* \*

### LE COMMERCE EXTÉRIEUR

#### LE PROJET DE LIBRE-ÉCHANGE CANADO-AMÉRICAIN

**M. Alex Kindy (Calgary-Est):** Monsieur le Président, la question du libre-échange entre le Canada et les États-Unis remonte aussi loin que le Canada lui-même. Il a été proposé et rejeté à maintes reprises par des hommes politiques qui nous ont précédés. Toutefois, depuis un an, la question suscite un intérêt renouvelé.

Le commerce canado-américain est plus important que nos échanges avec n'importe quel autre partenaire dans le monde entier. Près d'un tiers de notre produit national brut est le fruit de notre activité commerciale. Le commerce global entre nos deux grands pays dépassera probablement les 150 milliards en 1984. Il est donc manifeste que le moment est venu, dans l'intérêt du Canada, d'établir des liens plus étroits avec les États-Unis.

Pour les Albertains le marché américain est fort attrayant. Une relation de ce genre entraînerait une croissance appréciable pour l'Alberta et l'économie canadienne. Les avantages l'emportent de beaucoup sur les inconvénients.

Une relation plus étroite avec les États-Unis permettrait à notre industrie de se réorganiser et les consommateurs bénéficieraient d'une gamme plus étendue de produits. Grâce à des achats sur les marchés américains, les entreprises canadiennes diminueraient leurs coûts et enfin les secteurs les plus importants de notre économie en proie au marasme, notamment l'industrie du pétrole et du gaz, recevraient un nouveau stimulant.

Le moment est venu pour le Canada et les États-Unis d'envisager sérieusement les avantages réciproques d'un accord de libre-échange.

### LES PÊCHES

#### LES TARIFS D'AMARRAGE PAYÉS PAR LES PÊCHEURS DE L'OUEST

**M. Ray Skelly (Comox-Powell River):** Monsieur le Président, je voudrais signaler à la Chambre une très grave injustice. La Chambre a appris que les tarifs d'amarrage pour les pêcheurs de l'ouest du pays sont déjà très élevés et que le gouvernement se propose de les doubler.

On a également appris que dans bien des régions de l'est du pays, les pêcheurs ne payaient aucun droit d'amarrage.

Même si cette situation extrêmement discriminatoire est attribuable aux gouvernements libéraux précédents, il est évident que les conservateurs entendent perpétuer cette injustice. En fait, ils entendent l'aggraver en imposant aux pêcheurs de l'Ouest une augmentation des tarifs de 100 p. 100, tout en continuant de n'exiger aucun droit des pêcheurs de l'Est.

Le premier ministre (M. Mulroney) a promis aux Canadiens que le gouvernement serait attentif aux besoins des gens de l'Ouest. Le ministre des Pêches et des Océans (M. Fraser) a fait les mêmes promesses. Les conservateurs se dépassent. Ils aggravent une injustice que les libéraux ont commis à l'endroit des Canadiens de l'Ouest.

Le NPD exhorte la Chambre à empêcher toute augmentation des tarifs d'amarrage dans l'Ouest et à faire en sorte que les Canadiens de l'Ouest soient traités de la même façon que leurs compatriotes de l'Est.

### QUESTIONS ORALES

[Traduction]

#### LE TERRORISME

##### LA PRISE DE L'AMBASSADE DE TURQUIE À OTTAWA

**Le très hon. John N. Turner (chef de l'opposition):** Monsieur le Président, j'ai une question pour le vice-premier ministre. Je suis certain que les Canadiens sont attristés par la tragédie qui s'est déroulée aujourd'hui à l'ambassade de Turquie. Tous les députés de cette Chambre sont écœurés par le comportement ignoble des terroristes et par leur lâcheté.

**Des voix:** Bravo!

**M. Turner (Vancouver Quadra):** Je serais heureux que le vice-premier ministre communique à la Chambre les précisions qu'il possède sur cette tragédie.

**L'hon. Erik Nielsen (vice-premier ministre et ministre de la Défense nationale):** Monsieur le Président, tous les députés partagent l'opinion que vient d'exprimer le très honorable chef de l'opposition sur la tragédie qui s'est produite ce matin à l'ambassade de Turquie.

En premier lieu, je pense que nous tenons tous à exprimer nos profonds regrets à l'ambassade et nos condoléances à la famille de M. Claude Brunelle qui a malheureusement perdu la vie. M. Brunelle avait 31 ans et était célibataire. Sa famille a été prévenue.

Deuxièmement, je suis sûr que tous les députés voudront se joindre à moi pour féliciter chaleureusement la GRC, la police d'Ottawa et les divers ministères fédéraux qui se sont occupés immédiatement de la situation.